

Distr.  
GENERAL

S/1997/63  
22 January 1997  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ موجهة إلى رئيس  
مجلس الأمن من الممثل الدائم لجورجيا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بإفادتكم بأن حكومة جورجيا تستكمل اتخاذ التدابير الضرورية لضمان تنفيذ قراري مجلس الأمن ٨٢٧ (١٩٩٣) المؤرخ ٢٥ أيار/مايو ١٩٩٣، و ٩٥٥ (١٩٩٤) المؤرخ ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤.

وقد أصدر السيد إدوارد شيفرنادزي، رئيس جورجيا، بتاريخ ٦ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، مرسوما لتأمين التعاون الفعال بين حكومة جورجيا والمحكمتين الدوليتين المشكلتين لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة وفي رواندا.

وحسبما ينص المرسوم، تؤكد حكومة جورجيا استعدادها للتعاون الوثيق مع المحكمتين الدوليتين وهيئتيهما، اللتين أنشئتا لمقاضاة الأشخاص المسؤولين عن ارتكاب انتهاكات جسيمة للقانون الإنساني الدولي، وجرائم دولية أخرى.

وبمقتضى هذا المرسوم، تقدم هيئات الاختصاص في غضون شهرين توصيات عن نوعية التدابير اللازمة لتعزيز التعاون بين جورجيا والمحكمتين الدوليتين، بما في ذلك مقترحات بشأن إجراء تغييرات وتعديلات تشريعية في جورجيا.

وأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم نص هذه الرسالة كوثيقة لمجلس الأمن.

(توقيع) بيتر شخيدزي

السفير

الممثل الدائم

-----